

## Mode d'emploi

### Pompe de fontaine, jet d'eau bassin

50312, 50313, 50314, 50315, 50316, 50317



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**  
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



## Consignes de sécurité

### **ATTENTION :**

Dans les eaux stagnantes, les bassins de jardin, les étangs de baignade et leurs environs, l'utilisation de la pompe est uniquement autorisée avec un disjoncteur à courant résiduel dont le courant nominal de déclenchement ne dépasse pas 30 mA (d'après les normes VDE 0100 parties 702 et 738).

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des piscines, des pataugeoires de tout type et d'autres plans d'eau où des personnes ou des animaux peuvent être présents durant le fonctionnement. Il est interdit de faire fonctionner l'appareil lors de la présence de personnes ou d'animaux dans la zone de danger. Consultez un électricien.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les surveille ou ne les ait instruites à propos de la bonne manière d'utiliser l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés pour que l'on puisse s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **ATTENTION :**

- Effectuez une inspection visuelle de l'appareil avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou usés. Ne mettez jamais les dispositifs de sécurité hors service.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage indiqué dans ce manuel.
- Vous êtes responsable de la sécurité dans votre zone de travail.
- Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé par des influences extérieures, le câble ne doit pas être réparé ! Il doit en être remplacé par un nouveau. Ces travaux ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.
- La tension alternative de 230 V indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à la tension secteur existante.
- Il ne faut pas soulever, transporter ou suspendre l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que les connecteurs électriques sont protégés contre les inondations et l'humidité.
- Débranchez l'appareil avant toute intervention d'entretien.
- Évitez d'exposer l'appareil à un jet d'eau direct ou à la pluie.
- L'utilisateur est responsable du respect des réglementations locales en matière de sécurité et d'installation. Consultez un électricien.
- L'utilisateur doit prendre les mesures appropriées (p. ex. l'installation d'un système d'alarme, d'une pompe de secours, etc.) pour éviter les dommages causés par l'inondation des locaux en cas de dysfonctionnement de l'appareil.
- En cas de panne éventuelle de l'appareil, les travaux de réparation ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.
- L'appareil ne doit jamais fonctionner à sec ou être utilisé avec la conduite d'aspiration complètement fermée. Il n'y a pas de garantie pour les dommages causés à l'appareil par un fonctionnement à sec.
- L'appareil ne doit pas s'installer dans le circuit d'eau potable.

### **AVERTISSEMENT :**

Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures corporelles. Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour pouvoir y recourir.



## Résistance

- La température maximale du liquide pompé ne doit pas dépasser +35 °C en fonctionnement continu.
- Le pompage de liquides agressifs (acides, lessives, infiltrations de silo, etc.) ainsi que de liquides contenant des substances abrasives (p. ex. du sable) doit être évité.

## Raccordement électrique

- Le raccordement électrique s'effectue sur une prise de courant de 230 V ~ 50 Hz avec un contact de mise à la terre. Protection par fusible d'au moins 6 A.
- Le moteur est protégé contre les surcharges ou le blocage par la protection thermique intégrée du moteur. En cas de surchauffe, la protection contre la surchauffe du moteur arrête automatiquement la pompe, qui, après refroidissement, se remet en marche.

## Connexion électrique

L'appareil que vous avez acheté est déjà équipé d'une prise de sécurité. L'appareil est destiné à être connecté à une prise de sécurité de 230 V ~ 50 Hz. Assurez-vous que la prise de courant est correctement protégée (min. 6 A) et qu'elle est en parfait état de fonctionnement. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise – l'appareil est alors immédiatement prêt à être utilisé.

## Installation

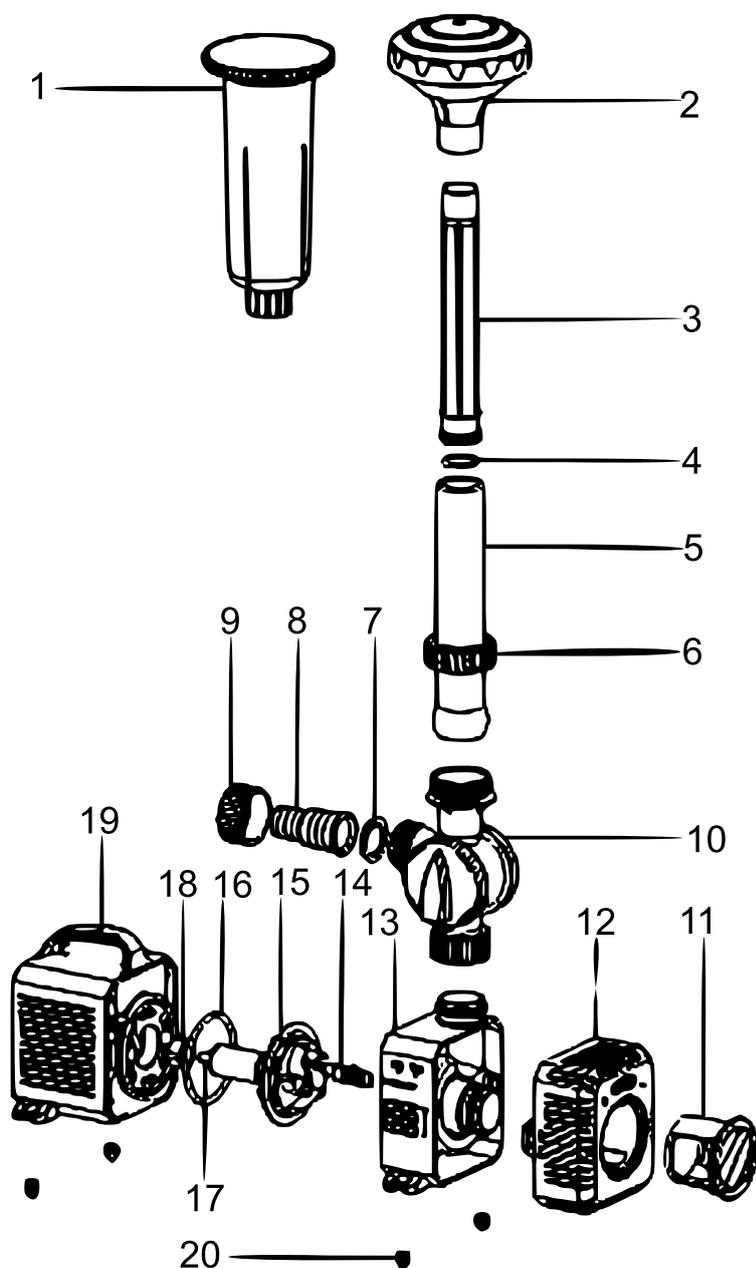
1. Assurez-vous que votre tension secteur locale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
2. Ne placez pas la pompe directement dans la boue de l'étang. Placez la pompe sur une pierre pour éviter qu'elle n'aspire de la boue.
3. Contrôlez la hauteur de refoulement (profondeur maximale). Vous trouverez cette indication également sur la plaque signalétique.
4. La pompe s'installe comme ce qui suit : soit en position fixe avec tuyauterie fixe, soit en position fixe avec tuyauterie flexible.
5. Posez le câble d'une manière sûre pour éviter qu'il ne soit endommagé.
6. Modifiez la forme du jet d'eau en ajustant la position de la vise d'ajustage de la tête de jet d'eau.
7. Le débit se règle via la vanne à trois voies.
8. Connectez la pompe sur la prise.
9. La pompe fonctionnera jusqu'à ce que vous la débranchiez.

## Mise en fonctionnement

Après avoir lu attentivement ces instructions, vous pouvez démarrer votre pompe en tenant compte des points suivants :

- Vérifiez si la conduite de pression est correctement raccordée.
- Vérifiez si la connexion électrique est de 230 V ~ 50 Hz.
- Vérifiez que la prise de courant est en bon état.
- Assurez-vous qu'aucune eau ou humidité ne peut pénétrer dans le réseau électrique.
- Placez la pompe sous la surface de l'eau.
- Évitez que la pompe ne marche à sec.
- Ne faites jamais fonctionner la pompe sans crépine ; celle-ci protège la pompe des saletés grossières, qui pourraient amener à son obstruction.

Principaux composants



Nº	Dénomination
1	Buse de fontaine Type 1
2	Buse de fontaine Type 2
3	Tube de connexion
4	Joint torique
5	Tube de connexion large
6	Écrou serti
7	Joint
8	Sortie
9	Écrou de sortie
10	Pièce en T/régulateur
11	Régulateur de débit
12	Panier filtre/panier d'aspiration
13	Boîtier de la pompe
14	Goupille de sécurité
15	Unité rotor inférieure
16	Joint torique
17	Axe
18	Palier
19	Moteur
20	Pieds en caoutchouc

## Spécifications techniques

Modèle (N° d'article)	Alimenta- tion	Puis- sance (W)	Débit max. (l/h)	Débit min. (l/h)	Hauteur de refou- lement max. (m)	Raccords (mm)	Dimen- sions (mm)
CTP-2803 (50312)	230 V / 50 Hz	10	3000	1070	2	19 (3/4") 25 (1") 33 (1 1/4")	172 × 113 × 126
CTP-3803 (50313)		20	3600	1200	2,8		172 × 121 × 126
CTP-5003 (50314)		30	5000	1680	3,3		188 × 131 × 149
CTP-6003 (50315)		40	6000	1950	4,2		188 × 131 × 149
CTP-7003 (50316)		50	7000	2230	4,6		188 × 131 × 149
CTP-8003 (50317)		70	8000	2270	5,6		188 × 131 × 149

## Entretien et nettoyage



**!** Faites un nettoyage hebdomadaire de la pompe et du panier filtre et au moment où la performance de la pompe diminue.



1. Avant d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez la fiche d'alimentation de l'alimentation électrique.
2. Dévissez la buse (Fig. 1).
3. Tournez le panier filtre dans un angle de 90° (Fig. 2) pour le retirer.
4. Faites glisser le verrou bleu sur « open » (ouvert) pour débloquer le boîtier du moteur.
5. Tournez le boîtier du moteur dans un angle de 90° (Fig. 4) pour le retirer.
6. Retirez le rotor pour le nettoyer (Fig. 5).
7. Pour nettoyer les pièces individuelles, utilisez une brosse souple ou une éponge et nettoyez-les sous l'eau courante.
8. Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité se place correctement avant de remonter la pompe.

### Stockage durant l'hiver

1. Retirez la pompe de l'eau et débranchez-la.
2. Nettoyez la pompe tel que décrit dans cette notice.
3. Contrôlez que la pompe ne porte pas de signes d'endommagement comme des fissures dans le boîtier par exemple.
4. Stockez la pompe dans un endroit où il ne gèle pas et, si possible, dans un récipient ou bac rempli d'eau.



**ATTENTION :** La fiche de contact ne doit pas entrer dans l'eau !

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WilTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WilTec Wildanger Technik GmbH.